

Wai Lwin Phyo's
"Curriculum Vitae"

TABLE OF CONTENTS

CONTENTS	PAGE NO.
A. Personal Background	(3)
B. Empirical Experiences	(6)
C. Personal Information	(7)
D. Reasoning of Application	(8)

A. Personal Background

1. Academic Setting

Hello, let me introduce myself. My name is Wai Lwin Phyto (He / Him / His / Mr.) and I'm 29 years old, a freelance linguist and professional translator. My nationality is Myanmar and I'm residing in Yangon, which is the city I was born and raised in. I finished my high school education in 2011 with flying colors in four subjects out of six, including Mathematics, Chemistry, Physics, and Biology.

2. Academic Entrance

Since I finished my high school, the career choice of my life became the unsolvable question of my life. When the scores of the high school's matriculation exam led me to choose the medical college of our country, I was allowed to be enrolled in accordance with the entry scores of medical colleges. Because of my parents' reinforcement and my own interest in studying biomedical science, I went to the University of Medicine 1 Yangon (UM1) in 2012.

3. Academic Journey

After going a while in the med school, my own personal pursuit to study abroad became a hindrance toward my local study of medicine, and the disturbing issue of relationship matters with my parents, who went against my idea of studying abroad as it's just nothing, but the risk of uncertainty. Like I mentioned above, the career choice of my life was also the question of my life due to my enthusiasm for the knowledge I'd like to acquire from different perspectives of life.

4. Career Exploration

Because I reasoned that one expertise of a single profession could lead us to the potential of becoming professional coteries, I explored the various passions of my life in addition to biomedical science. Thus, I started with the storytelling profession. Long story short, the last time I explored the career choice of my life was when I tried out the profession of translation. Obviously, the schedule of my medical study was derailed while I was searching for the way to study abroad and exploring different professions.

5. Academic Setback

Finally, because of the lack of regular academic records in the medical study and my family's financial instability, especially after my father had passed away in 2018 due to myocardial infarction of ischemic heart disease, I had decided to drop out of the UM1 in 2019.

6. Career Transition

Then I went on to the transitional phase of my life as a part-time and full-time translator in some local companies until the global pandemic of coronavirus happened in 2020. Unfortunately, the overcoming process of the pandemic and rehabilitation stage of our Myanmar people were nationally demolished by the instigation of Myanmar military coup in February 1st, 2021. We all went devastated at the level of national crises.

7. Community Contribution

During the time of unpredictable hurdles like these, I was trying to attain my focus not only as the trials and tribulations of my life, but also as how I can contribute to the communities with what I'm able to do. Like I described above, since I was already on the track of being a part-time and full-time translator, I instantly chose to focus on the Localization and Translation job. Lastly, I was employed as a translator in a local company and started contributing as a volunteer translator at Khan Academy.

8. Studying Abroad

But shortly after being employed in that company, I came to know the online university called the University of the People (UoPeople), which offers the Bachelor's Degree in the Health Science program. That's when the reactivation of my passion for studying abroad came into light, although it's online only, and I was already a full-time employee of a local company.

9. Ongoing Effort

Nevertheless, I started applying for the scholarship for the first term at UoPeople, and it was granted to me. Thereafter, I tried to balance my time schedule as a full-time employee and a part-time undergraduate student. But to no avail, because of the nature of demand as a full-time employee and my intention to focus my study as a full-time student, I decided to resign from the company. Now I'm doing an interval part-time job by studying full-time for the Health Science Bachelor's Degree offered by The University of the People.

B. Empirical Experiences

What	How	When
Screenplay Writing	I've learnt and studied how to write a motion picture screenplay at the American Center organized by Myanmar New Wave media, held as the Intensive Script Writing Workshop.	May 2015
Intern Script Writer	After attending that workshop, I've joined the local script club called White Space and participated as an intern script writer of the audio series which was released as the premium podcast by a mobile operator named Telenor.	September 2017
Course Translation	While administrating White Space's Facebook page, I've volunteered under the pen name, Wainathan, and translated the language of an online course from English into Burmese. The course is Script Writing: Write a Pilot Episode for a TV or Web Series (ProjectCentered Course) by David Wheeler, Director of Media Sandbox of Michigan State University , provided on the Coursera website.	January 2018
Manual Translation	Then, I was hired as a translator at CZM services marketing agency to translate English into Burmese for the manual guidebooks and booklets included in Panasonic's electronic and electrical products with a variety of intricate utilities.	February 2019 – March 2020
Localization & Translation	I was employed at InyaLand Co., Ltd. 's for its Localization & Translation team.	July 2023 – August 2024

C. Personal Information

Name	Wai Lwin Phyo ခေလွင်ဖြိုး	
Date of Birth	9 th August, 1995	
Gender	Male	
Father	Name	Mr. Thein Myint
	Occupation	Advocated Non-Governmental Private Lawyer
Mother	Name	Mrs. Khin Hnin Wai
	Occupation	Advocated Non-Governmental Private Lawyer
N.R.C. No.	12/LaMaNa(C)148760 C=Citizen	
Mobile Phone	(+95)9-420-566-994 (+95)9-421-011-905	
Email	wainathancaligne@gmail.com	
Social Network	https://www.linkedin.com/in/wainathan	
Ethnicity	Burmese	
Nationality	Myanmar	
Languages	<ul style="list-style-type: none"> • Burmese (Native) • English (Advanced) 	
Marital Status	Single	
Personal Motto	Sincerity is my Honorary	

D. Reasoning of Application

Let me present the professional and personal reasons based on the job description of this internship role:

Professional Reasons

1. Professionally, my language proficiency and translation skills are already suitable for reviewing Myanmar-language books fully or partly, and producing English-language reviews.
2. My academic background and regular tone of my writing in English are able to follow instructions/templates, synthesize information, and maintain a formal, academic tone, which are fit for this role as I can also generate the reviews to be concise and engaging as if they are instructed to be made to meet the standards internationally.
3. My professional former background of working in the translation field is also paving the way for me to incorporate feedback and suggestions in accordance with the team's spirit, as my ability to adapt and re-define my output based on the teammates' constructive criticism.
4. As a person who has the experience of regularly working with the monthly assessment of Linguistic Quality Evaluation (LQE) from the previous employment, I'm already familiar with consistent performance and ability to operate within defined parameters.

Personal Reasons

5. **Personally**, I possess enthusiastic English to Myanmar translation skills and Myanmar to English as well, by having lifelong learning and comprehensive natures in both languages. This enables me to understand the nuances of the original texts and articulate them clearly and understandably for an international audience.
6. My analytical and open-minded workflow allow me to dissect complex themes, arguments, and narrative structures within a book. Combined with my passionate English writing, I'm able to highlight key aspects effectively and adhere to international standards, as specified by the Inya team's template.
7. My inquisitive and detail-oriented approach allows me to constantly process new information and seek deeper understanding. This curiosity drives the selection of diverse and impactful Myanmar-language books and ensures a thorough analysis to ensure subtle linguistic or cultural nuances are captured and accurately conveyed and/or contextually localized in the review.
8. By learning the CRAAP test method in the field of research for Currency; Relevance; Authority; Accuracy; and Purpose, my lack of personal biases or individual notions critically ensures that my reviews are purely based on the contextual content and analytical interpretation. This approach provides a highly objective and fair assessment of the books, focusing solely on their intellectual and cultural merit, as expected by international standards.

June 8, 2025

In summary, this internship timely and properly aligns with my linguistic processing, analytical reasoning, and content generation efforts. I hope it offers me a chance to join and support the Inya Institute's mission of bridging linguistic and cultural gaps, contributing to the global visibility of Myanmar literature.

Thank you to everyone for taking your valuable time in considering and evaluating the submission of my application.